

EIGENÖFFENTLICHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Lastwagen	Fabrikmarke O M	Typ Lupetto 25-CH C02D/5	*) Typenschein-Nummer CH 3600 09
---------------------------------	--------------------	-----------------------------	--

**ERKENNUNGSMERKMALE** "Lupetto 25-CH" vorn auf Kühlergitter.- "CH" auf VIBEA-Plakette  
in Kabine, unter der Hersteller-Plakette,- "CH-OM" vor Chassis-Nr.

Fahgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn, seitlich auf Längsträger, hinter Vorderrad  
Motorkennzeichen eingeschlagen links, hinten am Motorblock, hinter Oeleinfüllstutzen  
Hersteller OM, Brescia (I) Importeur VIBEA Import SA, Lugano

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links - Front</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>OM</u> Treibstoff <u>Diesel</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken</u>	Typ <u>C02D/5</u>
Hilfsbremse } <u>Dauerbremse -</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse } <u>mech. IB. Gestänge/Kabel, auf Hinterräder</u>	Bohrung <u>108</u> Hub <u>120</u>
Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>5</u>	Hubraum <u>4397</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>22,40</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>77-85</u> km/h	Leist.-PS <u>80</u> (IGM) bei <u>2400</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Frontlenker-Kabine</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach -</u>	Lärm <u>84</u> dB (B) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>+</u>

**ABMESSUNGEN** Spurweite V 1504 H 1413  
\*) Spurradius L R

Achsabstand	_____ / (_____) / _____	
*)	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge	_____	_____
Breite	<u>1930</u>	_____
Höhe	<u>2130</u>	_____
Ueberhang V	_____	_____
H	_____	_____
S	_____	_____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	_____	_____	_____	_____
Nutzlast	_____ je nach Aufbau			_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____	<u>3500</u>
Fabrik-Garantie	<u>1900</u>	_____	<u>2500</u>	<u>3500</u>
Reifen-Dimens.	<u>6.50x16</u>	_____	<u>6.50x16</u>	<u>8 Ply</u>
Tragkraft p. Achse	<u>1900</u>	_____	<u>3800</u> bei <u>4,5</u> atü	_____
	Gesamtzuggewicht			_____
Fabrikgar. max.	<del>3300</del>			<u>5500</u> kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/ SIEM E 3 Lichtlupe -

Abblendlicht 2/ Duplo, asymmetr. Standlicht 2/ separat

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/ elektr. (1-Klang) Lautstärke 96 (dB) B

Scheibenwischer 2/ elektrisch Waschanlage -

Schlusslicht 2/ kombiniert Rückstrahler 2/ separat

Stoplicht 2/ kombiniert Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. 1/ kombiniert Schildform Hochformat/Langformat -

Rückspiegel 2/ beidseitig Kab. Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker 6/ mit Kontrolllampe

Vorn weiss seitl. orange hinten orange

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

Zusätzliche Lichter -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen

Marke & Typ OM Lupetto 25-CH C02D/5

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) -

Typenschein-Nummer CH 3600 09

Karosserieform (nach Fahrzeug) -

Farbe - (nach Fahrzeug) -

Plätze : Total 2 (Vorn) 2

Leergewicht - Treibstoff Diesel

PS 22,40

Nutzlast - Hubraum 4397

Gesamtgew. 3500 Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

*) Modelle	Radstand	Länge	Ueberhang		Spurkreis	Leergewichte kg		
			H	Ø		V	H	Total
24.102.0	2'600 mm	4'920 mm	1'320 mm	10.20/10.00	1'325	715	2'040	
24.104.0	3'000	5'510	1'510	10.50/10.90	1'330	720	2'050	

- \*\*\*) Hinterachse : Uebersetzung 10/42 oder 11/42
- §) Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu prüfen
- +) Lärmdämpfung : Luftfilter mit Ansauggeräuschkämpfer IGM 0258 S  
Auspufftopf IGM 0186 S

Angaben für Fahrzeuge mit Original-OM Brücken-Aufbauten, siehe Ergänzungs-Tabelle

Ort und Datum der Prüfung

TS 5140 - 5147

Die Prüfungskommission

Bern, 4.9.67  
27.9.67

**Ersetzt T.S. CH 3600 09/4.9.67**  
**Aenderung der Platzzahl**